



Registado / Registrado 18/05/2011

No 009426339

**IHIM – INSTITUTO DE HARMONIZAÇÃO NO  
MERCADO INTERNO  
MARCAS, DESENHOS E MODELOS**

### **CERTIFICADO DE REGISTO**

O presente Certificado de Registo refere-se à marca comunitária abaixo identificada. As inscrições correspondentes foram introduzidas no Registo de Marcas Comunitárias.



**OAMI - OFICINA DE ARMONIZACIÓN DEL  
MERCADO INTERIOR  
MARCAS, DIBUJOS Y MODELOS**

### **CERTIFICADO DE REGISTRO**

Se expide el presente Certificado de Registro para la Marca Comunitaria que se identifica a continuación. Las menciones y las informaciones relativas a tal marca han sido inscritas en el Registro de Marcas Comunitarias.



# **VILAGE**

*Presidente / El Presidente*

*António Campinos*



210 009426339  
220 06/10/2010  
400 08/02/2011  
151 18/05/2011  
450 20/05/2011  
186 06/10/2020  
541 v vilage  
521 0  
546



VILAGE

531 25.7.21  
26.11.8  
27.5.21  
27.99.22  
732 VILLAGE MARCAS E PATENTES S/S LTDA.  
Rua Paraná, 90-Sala 01. Boa Vista  
15.025-140 SÃO JOSÉ DO RIO PRETO / SP,  
BR  
740 PwC  
C/ Moratín, 25, 1°  
03008 Alicante  
ES  
270 PT ES  
511 **BG** - 45  
юридически услуги;агент по индустриалната собственост;  
консултация за интелектуалната собственост;управление  
на авторски права;управление на авторски права за  
аудиовизуални произведения (юридически услуги);лиценз  
за авторски права (юридически услуги); интелектуална  
собственост (лицензиране на-); Лицензиране на  
компютърен софтуер (юридически услуги);регистър на  
имената в областта (юридически услуги);присвояване на  
имена в областта;(посредничество в интелектуалната  
собственост);лиценз или прекратяване на право на  
позване на програми за изчисление; услуги в областта на  
надзора в областта на интелектуалната собственост;  
юридически услуги;арбитраж, посредничество и  
алтернативно разрешаване на спор (юридически  
услуги);съвети, консултацияни услуги и информация  
относно патенти и индустриална собственост,  
интелектуална собственост и относно юридически

въпроси;технологичен трансфер (юридически  
услуги);франчайзинг, свързан с лиценз на марката и  
патенти.

**ES** - 45

Servicios jurídicos;servicios de un agente de propiedad industrial; consultoría sobre propiedad intelectual;gestión de derechos de autor;gestión de derechos de autor de obras audiovisuales (servicios jurídicos);concesión de licencias sobre derechos de autor (servicios jurídicos); concesión de licencias de propiedad intelectual; Concesión de licencias de software informático (servicios jurídicos);registro de nombres de dominio (servicios jurídicos);asignación de nombres de dominio;(mediación de propiedad intelectual);concesión de licencias o cesión de derechos de uso de programas informáticos; servicios de supervisión en materia de propiedad intelectual; servicios jurídicos;arbitraje, mediación y resolución alternativa de litigios (servicios jurídicos);asesoramiento, consultaría e información sobre patentes y propiedad industrial, propiedad intelectual y asuntos jurídicos;transferencia de tecnologías (servicios jurídicos);concesión de franquicias relacionadas con la concesión de licencias sobre marcas y patentes.

**CS** - 45

Právní služby;zástupce průmyslového vlastnictví; poradenství o duševním vlastnictví;správa autorských práv;správa autorských práv audiovizuálních děl (právní služby);licencování autorských práv (právní služby); udělování licencí na duševní vlastnictví; Licence softwarů (právní služby);registrace názvů domén (právní služby);udělení názvů domén;(zprostředkování intelektuálního vlastnictví);licencování nebo postoupení práv k užívání počítačových programů; dohled v oblasti duševního vlastnictví; právní služby;arbitrážní služby, zprostředkování a alternativní vyřešení sporu (právní služby);poradenské, konzultativní a informační služby o patentech a průmyslovém vlastnictví, o intelektuálním vlastnictví, a o právní problematice;převod technologií (právní služby);franšizing vztahující se k licencování ochranných známek a patentů.

**DA** - 45

Juridisk bistand;agenter for industriel ophavsret; rådgivning vedrørende intellektuel ejendom;styring af ophavsrettigheder;styring af ophavsrettigheder vedrørende audiovisuelle værker (juridisk bistand);licensering af ophavsrettigheder (juridisk bistand); meddelelse af licens til udnyttelse af immaterielle ejendomsrettigheder; Licensgivning af computersoftware (juridisk bistand);registrering af private domæner;tildeling af domænenavne;(mæling inden for immaterialret);licensering eller overdragelse af brugret til computerprogrammer; tilsyn med intellektuel ejendomsret; juridisk bistand;voldgift, mægling og alternativ løsning af tvister (juridisk bistand);rådgivning, konsulentbistand og information om patenter og industriel ophavsret, immaterial ophavsret og juridisk bistand;overførsel af teknologi (juridisk bistand);franching vedrørende licensering af varemærker og patenter.

**DE** - 45

Rechtsberatung und -vertretung;Vermittler in Bezug auf gebräuchliche Schutzrechte; Beratung zu Fragen des geistigen Eigentums;Verwalten von Urheberrechten;Verwaltung von Urheberrechten in Bezug auf audiovisuelle Werke (juristische Dienstleistungen);Lizenzvergabe für Urheberrechte (juristische Dienstleistungen); Lizenzierung von geistigem Eigentum; Lizenzierung von Computersoftware (juristische Dienstleistungen);Registrierung von Domainnamen (juristische Dienstleistung);Zuweisung von Domainnamen;(Vermittlung in Bezug auf geistige Eigentumsrechte);Vergabe von Lizenzen oder Überlassung von Nutzungsrechten für Computerprogramme; Überwachungsdienste im Bereich des geistigen Eigentums; Rechtsberatung und -vertretung;Schlichtung, Vermittlung und alternative Streitlösung (juristische Dienstleistungen);Beratung



und Informationen in Bezug auf Patente und gewerbliche Schutzrechte, geistige Eigentumsrechte und Rechtsangelegenheiten; Technologietransfer (juristische Dienstleistungen); Franchising in Bezug auf die Vergabe von Lizenzen für Marken und Patente.

**ET** - 45

Juriidilised teenused; tõstusomandiõiguste vahendamine; tõstusomandi alane nõustamine; autoriõiguste haldamine; audiovisuaalteoste autoriõiguste haldamine (õigusteenused); autoriõiguste litsentsimine (õigusteenused); intellektuaalomandi litsentsimine; Arvutitarkvara litsentsimine (juriidilised teenused); domeeninimede registreerimine (õigusteenused); domeeninimede andmine; (intellektuaalomandiõiguste vahendamine); arvutusprogrammide kasutamise litsentsimine või kasutusõiguse loovutamine; intellektuaalomandi järelevalve teenused; juriidilised teenused; vahekohtuteenused, lepitamine ja vaidluste kohtuväline lahendamine (õigusteenused); nõustamine, konsulteerimine ja teabeteenused patentide ja tõstusomandi, intellektuaalomandi alal ja õigusküsimustes; tehnosiire (õigusteenused); frantsiisiteenused seoses kaubamärkide ja patentide litsentsimisega.

**EL** - 45

Νομικές υπηρεσίες-πρακτορεία βιομηχανικής ιδιοκτησίας-παροχή συμβουλών σε θέματα πνευματικής ιδιοκτησίας-διαχείριση δικαιωμάτων του δημιουργού-διαχείριση δικαιωμάτων δημιουργών οπτικοακουστικών έργων (νομικές υπηρεσίες)-εγκύρωση αδειών χρήσης δικαιωμάτων του δημιουργού (νομικές υπηρεσίες)- εγκύρωση άδειας χρήσης πνευματικής ιδιοκτησίας- Παροχή αδειών χρήσης λογισμικού ηλεκτρονικών υπολογιστών (νομικές υπηρεσίες)-καταχώριση ονομάτων τομέα (νομικές υπηρεσίες)-εγκύρωση ονομάτων τομέα-(μεσολάβηση σε υποθέσεις πνευματικής ιδιοκτησίας)-έγκριση αδειών ή εγκύρωση δικαιωμάτων χρήσης προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών· υπηρεσίες στον τομέα εποπτείας των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας-νομικές υπηρεσίες-υπηρεσίες διαιτησίας, μεσολάβησης και εναλλακτικής επίλυσης διαφορών (νομικές υπηρεσίες)-υπηρεσίες συμβουλευτικής, παροχή συμβουλών και πληροφοριών αναφορικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, με θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, με θέματα πνευματικής ιδιοκτησίας και σχετικά με νομικά θέματα-υπηρεσίες μεταφοράς τεχνολογίας (νομικές υπηρεσίες)-υπηρεσίες δικαιοπάρχου που αφορούν την έκδοση αδειών εκμετάλλευσης εμπορικών σημάτων και διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

**EN** - 45

Legal services; industrial property agencies; intellectual property consultancy; copyright management; copyright management for audiovisual works (legal services); licensing of copyright (legal services); intellectual property (licensing of -); Licensing of computer software (legal services); registration of domain names (legal services); allocation of domain names; (intellectual property intermediation); licensing or granting of usage rights of computer programs; intellectual property watching services; legal services; arbitration, mediation and alternative dispute resolution (legal services); advice, consultancy and information on patents and industrial property, intellectual property and on legal affairs; technology transfer (legal services); franchising relating to licensing of trademarks and patents.

**FR** - 45

Services juridiques; agent de propriété industrielle; conseils en matière de propriété intellectuelle; gestion de droits d'auteurs; gestion de droits d'auteur d'oeuvres audiovisuelles (services juridiques); licence de droits d'auteur (services juridiques); concession de licences de droits de propriété intellectuelle; Octroi de licences pour des logiciels (services juridiques); enregistrement de noms de domaines (services

juridiques); attribution de noms de domaine; (intermédiation en propriété intellectuelle); octroi de licences ou cession de droits d'utilisation de programmes informatiques; services dans le domaine de la surveillance des droits de propriété intellectuelle; services juridiques; arbitrage, médiation, règlement alternatif de litiges (services juridiques); consultation, conseils et informations en matière de brevets et en propriété industrielle, propriété intellectuelle, et sur les affaires juridiques; transfert de technologie (services juridiques); franchising en rapport avec l'octroi de licence de marques et brevets.

**IT** - 45

Servizi giuridici; consulenza in materia di proprietà industriale; consulenza in proprietà intellettuale; gestione di diritti d'autore; gestione di diritti d'autore per opere audiovisive (servizi giuridici); emissione di licenze di diritti d'autore (servizi giuridici); licenze di proprietà intellettuale; Concessione di licenza di software, servizi giuridici; registrazione di nomi di dominio (servizi giuridici); attribuzione di nomi di dominio; (intermediazione nell'ambito della proprietà intellettuale); emissione di licenze o cessione di diritti d'uso su programmi di elaborazione; servizi di controllo in materia di proprietà intellettuale; servizi giuridici; servizi d'arbitrato, mediazione e risoluzione alternativa di controversie (servizi giuridici); assistenza, consulenza e informazioni in materia di brevetti, di proprietà industriale, di proprietà intellettuale e su questioni giuridiche; trasferimento tecnologico (servizi giuridici); franchising relativo alla concessione in licenza di marchi e brevetti.

**LV** - 45

Juridiskie pakalpojumi; industriālā īpašuma aģents; konsultācijas intelektuālā īpašuma jomā; autortiesību vadība; audiovizuālo darbu autortiesību vadība (juridiskie pakalpojumi); autortiesību licencēšana (juridiskie pakalpojumi); intelektuālā īpašuma (licencēšana); Datoru programmatūras licencēšana (juridiskie pakalpojumi); domēna nosaukuma reģistrs (juridiskie pakalpojumi); domēna nosaukuma piešķiršana; (intelektuālā īpašuma starpniecība); datorprogrammu lietošanas tiesību licencēšana vai piešķiršana; pakalpojumi intelektuālā īpašuma autortiesību uzraudzībai jomā; juridiskie pakalpojumi; arbitražas pakalpojumi, strīdu alternatīva izšķiršana un starpniecība (juridiskie pakalpojumi); konsultācijas, konsultāciju un informācijas pakalpojumi par patentiem un industriālo īpašumu, par intelektuālo īpašumu un par juridiskiem jautājumiem; tehnoloģiskā pārbaude (juridiskie pakalpojumi); franšīze, kas saistīta ar preču zīmju un patentu licenzēšanu.

**LT** - 45

Juridinės paslaugos; pramoninės nuosavybės agentas; konsultavimas intelektinės nuosavybės klausimais; autorių teisių vadyba; audiovizualiųjų darbų autorių teisių valdymas (juridinės paslaugos); autorių teisių licencijos (juridinės paslaugos); intelektinės nuosavybės teisių suteikimas; Kompiuterių programinės įrangos licencijavimas (teisinės paslaugos); sričių vardų registravimas (juridinės paslaugos); domeno vardo suteikimas; (tarpininkavimas intelektinės nuosavybės srityje); teisės naudotis kompiuterinėmis programomis suteikimas arba panaikinimas; paslaugos intelektinės nuosavybės priežiūros srityje; juridinės paslaugos; arbitražos paslaugos, tarpininkavimas ir alternatyvus ginčų sprendimas (juridinės paslaugos); patariamasis ir konsultacinės paslaugos, konsultacijos ir informacija apie patentus ir pramoninę nuosavybę, intelektinę nuosavybę ir juridinius klausimus; technologijų perdavimas (juridinės paslaugos); prekių ženklų ir patentų franšizės suteikimas arba panaikinimas.

**HU** - 45

Jogi szolgáltatások; ipari tulajdoni ügynök; tanácsadás szellemi tulajdonról; szerzői jogok kezelése; audiovizuális művek szerzői jogainak kezelése (jogi szolgáltatások); szerzői jogok enged-





éelyezése (jogi szolgáltatások); szoftver és szellemi jogok engedélyezése; Számítógépes szoftverek engedélyezése (jogi szolgáltatások); domain-nevek regisztrálása (jogi szolgáltatások); domain-nevek adása; (közvetítés a szellemi tulajdon terén); számítógépes programok használati jogának engedélyezése és megvonása; szellemi tulajdonjogok ellenőrzése területén nyújtott szolgáltatások; jogi szolgáltatások; bírászkodás, közvetítés és a vita alternatív megoldása (jogi szolgáltatások); tanácsadás, konzultáció és információ nyújtása szabadalmak és ipari tulajdon, szellemi tulajdon és jogi ügyek terén; technológia-transzfer (jogi szolgáltatások); védjegyek és szabadalmak engedélyezésére vonatkozó franchising.

**MT** - 45

Servizzi legali; agent ta' proprjetà industrijali; konsulenza dwar proprjetà intellettuali; gèstjoni tad-drittijiet tal-awtur; amministrazzjoni ta' drittijiet tal-awtur ta' xoghlijiet tal-awdjo u tal-vidjow (servizzi legali); licenzjar tad-drittijiet tal-awtur (servizzi legali); proprjetà intellettuali (licenzjar ta'-); Għoti ta' licenzji għal softwer tal-kompjuter (servizzi legali); registrazzjoni ta' ismijiet ta' dominji (servizzi legali); attribuzzjoni ta' ismijiet ta' dominji; (medjazzjoni ta' proprjetà intellettuali); licenzjar jew çessjoni ta' dritt tal-użu ta' programmi tal-kompjuter; servizzi ta' super-izjoni fil-qasam ta' proprjetà intellettuali; servizzi legali; servizzi ta' arbitraġġ, senserija u soluzzjoni alternattiva tat-tilwim (servizzi legali); servizzi ta' pariri u konsulenza, konsulenza u informazzjoni dwar patenti u proprjetà industrijali, dwar proprjetà intellettuali u dwar materji legali; trasferiment teknologiku (servizzi legali); franchising relatata mal-licenzjar ta' marki u patenti.

**NL** - 45

Juridische diensten; agent voor industriële eigendom; advisering op het gebied van intellectuele eigendom; beheer van auteursrechten; beheer van auteursrechten over audiovisuele werken (juridische diensten); licentieverlening van auteursrechten (juridische diensten); intellectuele eigendom (licentieverlening op het gebied van -); Het verlenen van licenties voor software (juridische diensten); het registreren van domeinnamen (juridische diensten); toekenning van domeinnamen; (bemiddeling inzake intellectuele eigendom); licentieverlening of het verlenen van recht op gebruik van computerprogramma's; diensten bestaande uit het houden van toezicht op intellectuele eigendomsrechten; juridische diensten; arbitrage, bemiddeling bij en alternatieve beslechting van geschillen (juridische diensten); raadgeving, consultancy en informatie over octrooien en industriële eigendom, over intellectuele eigendom, en over juridische zaken; technologische overbrenging (juridische diensten); franchising met betrekking tot licentieverlening van merken en octrooien.

**PL** - 45

Usługi prawne; agent własności przemysłowej; doradztwo w zakresie własności intelektualnej; zarządzanie prawami autorskimi; zarządzanie prawami autorskimi dzieł audio i wideo (usługi prawne); licencjonowanie praw autorskich (usługi prawne); licencjonowanie własności intelektualnej; Licencjonowanie oprogramowania komputerowego (usługi prawne); rejestr nazw domen (usługi prawne); przypisywanie nazw domen; (pośrednictwo we własności intelektualnej); licencjonowanie lub cesja praw do użycia programów komputerowych; usługi w zakresie nadzoru w dziedzinie własności intelektualnej; usługi prawne; usługi arbitrażowe, usługi maklerskie i rozwiązywania alternatywnych dyskusji (usługi prawne); usługi doradcze i konsultacyjne, poradnictwo i doradztwo i informacje odnośnie patentów i własności przemysłowej, własności intelektualnej oraz spraw prawnych; transfer technologii (usługi prawne); franszyza odnośnie licencjonowania znaków handlowych i patentów.

**PT** - 45

Serviços jurídicos; agente da propriedade industrial; consultoria em propriedade intelectual; gestão de direitos autorais; gestão de direitos autorais de obras audiovisuais (serviços jurídicos); licenciamento de direitos autorais (serviços jurídicos); licenciamento de propriedade intelectual; licenciamento de programa de computador (serviços jurídicos); registro de nomes de domínio (serviços jurídicos); atribuição de nomes de domínio; (intermediação em propriedade intelectual); licenciamento ou cessão de direito de uso de programas de computação; serviço de vigilância em propriedade intelectual; serviços jurídicos diversos; arbitragem, mediação e resolução alternativa de disputa (serviços jurídicos); assessoria, consultoria e informação em patentes e em propriedade industrial, em propriedade intelectual, e sobre assuntos jurídicos; transferência tecnológica (serviços jurídicos); franchising referente ao licenciamento de marcas e patentes.

**RO** - 45

Servicii de consultanță juridică; agent al proprietății industriale; consultanta cu privire la proprietatea intelectuală; administrarea drepturilor autoriale; administrare de drepturi autoriale de lucrări audiovizuale (servicii de consultanță juridică); licențiere de drepturi autoriale (servicii de consultanță juridică); proprietate intelectuală (acordarea licenței pentru -); acordarea de licențe de software pentru calculatoare (servicii de consultanta legala); înregistrare de nume de domeniu (servicii de consultanță juridică); atribuire de nume de domeniu; (intermediere în proprietatea intelectuală); licențiere sau acordare de drept de utilizare de programe de calculator; servicii în domeniul administrării drepturilor de proprietate intelectuală; servicii de consultanță juridică; arbitraj, mediere și rezolvare alternativă de conflicte (servicii de consultanță juridică); asistentă, consultanță și informare în patente și în proprietatea industrială, în proprietatea intelectuală, și referitor la aspecte juridice; transfer tehnologic (servicii de consultanță juridică); franchising referitor la licențierea mărcilor și patentelor.

**SK** - 45

Právnické služby; služby obchodného zástupcu v oblasti duševného vlastníctva; poradenstvo v oblasti duševného vlastníctva; správa autorských práv; správa autorských práv v oblasti audiovizuálnych diel (právnické služby); licencie autorských práv (právnické služby); duševné vlastníctvo (poskytovanie licencií naň); Sprostredkovanie licencií pre počítačový softvér (právnické služby); registrácia názvov domén (právnické služby); udeľovanie názvov domén; (sprostredkovanie v oblasti duševného vlastníctva); udeľovanie licencií alebo postúpenie práv na používanie počítačových programov; služby dozoru v oblasti licenčných práv na duševné vlastníctvo; právnické služby; arbitráž [služby], sprostredkovanie a alternatívne riešenia sporov (právnické služby); poradenské, konzultačné a informačné služby v oblasti patentov a priemyselného vlastníctva, duševného vlastníctva a právnych vecí; prevod technológií (právnické služby); franchising vzťahujúci sa na udeľovanie licencií v oblasti ochranných známk a patentov.

**SL** - 45

Nudenje pravne pomoči; agencije za industrijsko lastnino; svetovanje pri intelektualni lastnini; ravnanje z avtorskimi pravicami; upravljanje avtorskih pravic za avdiovizualna dela (pravne storitve); licenciranje avtorskih pravic (pravne storitve); licenciranje intelektualne lastnine; Licenciranje računalniške programske opreme (pravne storitve); registracija domen [pravne storitve]; dodeljevanje nazivov domen; (posredovanje na področju intelektualne lastnine); licenciranje ali podelitev pravic za uporabo računalniških programov; storitve spremljanja pravic intelektualne lastnine; nudenje pravne pomoči; arbitražne storitve, posredništvo in druge oblike poravnave sporov (pravne storitve); svetovalne storitve, svetovanje in informacije o patentih in industrijski lastnini, intelektualni lastnini in pravnih



zadevah;tehnološki prenos (pravne storitve);podeljevanje franšiz v zvezi z licenciranjem blagovnih znamk in patentov.

**FI** - 45

Oikeudelliset palvelut;patenttiasiamiehet; konsultointi immateriaaliomaisuuden alalla;tekijänoikeushallinta;audiovisuaalisten teosten tekijänoikeushallinta (lakipalvelut);tekijänoikeuksien lisensointi (lakipalvelut); immateriaaliomaisuuden lisensointi; Tietokoneohjelmistojen lisensointi (oikeudelliset palvelut);verkkotunnusten rekisteröinti (lakipalvelut);verkkotunnusten jakelu;(immateriaaliomaisuuden välitys);tietokoneohjelmien käyttöoikeuksien lisensointi tai luovutus; henkisen omaisuuden valvontaan liittyvät palvelut; oikeudelliset palvelut;välimiehenä toimiminen, välitystoiminta ja vaihtoehtoinen riitojen sovittelu (lakipalvelut);neuvonta, konsultointi ja tiedotus patenttien ja teollisomaisuuden, immateriaaliomaisuuden ja lakiasioiden alalla;teknologian siirto (lakipalvelut);franchising-toiminta tavaramerkkien ja patenttien lisensoinnin alalla.

**SV** - 45

Juridiska tjänster;immaterialrättsagent; konsulttjänster avseende intellektuell egendom;förvaltning av upphovsrätter;förvaltning av upphovsrätter för audiovisuella verk (juridiska tjänster);licensiering av upphovsrätter (juridiska tjänster); upphovsrätt (licensiering av -); Licensiering av datormjukvaror (juridiska tjänster);registrering av domännamn (juridiska tjänster);tilldelning av domännamn;(förmedling inom immateriella rättigheter);licensiering eller upplåtande av bruksrätter till datorprogram; övervakningstjänster inom området immaterialrätter; juridiska tjänster;skiljedom, medling och alternativ konfliktlösning (juridiska tjänster);rådgivning, konsultation och information om patent och industriella rättigheter, immaterialrättigheter och juridiska frågor;överföring av teknologi (juridiska tjänster);franchising avseende licensiering av varumärken och patent.